

Le bilinguisme à son paroxysme à la Grenouille

BIENNE Le théâtre pour jeunes a présenté hier sa programmation 2018-2019. Avec sa nouvelle création, la compagnie réaffirme l'importance qu'elle attache au bilinguisme.

PAR CLARA SIDLER

«C'est la première fois que nous pouvons proposer un spectacle bilingue à plusieurs reprises dans la même journée.» La directrice du Théâtre de la Grenouille, Charlotte Huldi, semblait très enthousiaste à l'annonce de la programmation de la saison 2018-2019 qui débutera le 14 octobre. A l'affiche: «La fille, la sorcière et le fer à bricelets» qui sera présenté sur les planches du Rennweg 26 en bilingue. La pièce est jouée par deux comédiennes, l'une francophone, l'autre germanophone. Dans une version, l'une a le rôle principal alors que l'autre joue un fantôme qui hante la protagoniste. Dans l'autre, les rôles sont inversés et la langue change. «J'espère que cette formule suscitera l'envie au public de retourner voir le spectacle dans l'autre langue», se réjouit la directrice.

A l'avant-garde

Le théâtre dédié aux jeunes présentera aussi une de ses productions de 2015, «Però ou les secrets de la nuit». Un des coups de cœur de la directrice qui annonce déjà que la pièce sera jouée pour la dernière fois au Rennweg 26 cette année.

La Grenouille a également collaboré avec plusieurs troupes et compagnies pour étoffer sa programmation et susciter l'envie. «Nous avons l'ambition d'être à l'avant-garde, c'est pourquoi nous sélectionnons ce qui va donner un coup de cœur immédiat chez le spectateur», commente la directrice. Les danseurs du Lausannois Philippe Saire se produiront dans «Hocus Pocus» ce printemps. Un spectacle mêlant théâtre et



«La fille, le fantôme et le fer à bricelets» sera joué dès le 26 octobre, en français et en allemand, au Rennweg 26. LDD

danse qui a fait un tabac dans toute la Suisse l'année dernière.

Pas de tabous

Un grand nom de la région est également à l'affiche. «Cette année Noël est annulé», réalisé par le Neuchâtelois Robert Sandoz, parlera du divorce aux plus jeunes. Un choix de thématique que Charlotte Huldi soutient. «Ce n'est pas parce que notre public est constitué d'enfants qu'il faut traiter uniquement des thè-

mes joyeux. Nous tenons à parler de tout.» Mais pas à tous. Cette année, la plupart des spectacles sont dédiés aux enfants âgés de cinq à sept ans, à l'exception de la pièce «What we are looking for» qui s'adresse aux adolescents. «Nous sommes conscients de cette réalité et espérons pouvoir toucher un public plus large l'année prochaine», conclut la directrice. Pour plus d'informations: www.theatredelagrenouille.ch/fr/calendrier/

De gros changements en vue

Le Théâtre de la Grenouille risque de se transformer prochainement en cas d'acceptation par le Conseil de Ville de la demande de subvention pour la période 2020-2023. Touchant actuellement 185 000 fr. par année, le théâtre pourrait obtenir, dès 2020, 300 000 francs supplémentaires par an. Une nouvelle manne financière qui permettrait au théâtre de revoir sa structure en fusionnant avec A propos, un autre théâtre pour la jeunesse, et d'agrandir son offre pour ainsi toucher un public plus large. Le Conseil de ville devrait donner sa réponse d'ici la fin de l'année. CSI

EN BREF

PASQUART Une table ronde sur la pauvreté

L'association Présences, qui a pour vocation de sensibiliser le public à des thèmes d'actualité, organise, samedi à 19h en l'église du Pasquart, une table ronde sur la pauvreté en Suisse, un phénomène qui touche 7,5% de la population. La discussion réunira notamment des représentants d'institutions régionales qui viennent en aide aux personnes dans le besoin. C-DNI

RENNWEG 26

Douze heures pour créer

La compagnie imérienne Utopik Family sera de passage samedi au Rennweg 26 pour son Karandach, un spectacle créé en 12 heures par la troupe. Les comédiens se retrouveront à 8h du matin et présenteront leur pièce à 20h. Le thème de cette 14e édition sera «Briques rouges sur des toits en béton». Réservations recommandées à l'adresse reservations@utopikfamily.ch ou au 079 896 38 88. C-DNI

MAISON CALVIN

A la découverte des Philippines

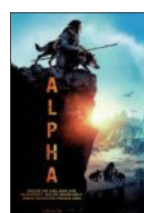
L'association philippine Bayanihan Filipino Bienne organise samedi dès 18h une soirée culturelle à la Maison Calvin (rue de Mâche 154). Au programme: présentation du pays, danses et chansons folklorique ainsi qu'un buffet de spécialités locales. Le but de la soirée est de faire connaître la culture des Philippines dans la région et de collecter des fonds pour financer les projets d'aide à la population que l'association mène sur place. C-DNI

PUBLICITÉ



cinedome 12345

TISSOT ARENA



PREMIÈRE

ALPHA - 3D
Je-Me 14h30

6/4 ans
D



PREMIÈRE

DAS SCHÖNSTE MÄDCHEN DER WELT 12/10 ans

Je-Me 14h15, 17h00

D



PREMIÈRE

LIEBE BRINGT ALLES INS ROLLEN

Je-Me 17h00, 20h00

D



PREMIÈRE

THE NUN

Je-Me 20h15

16/14 ans
D

KITAG CINEMAS MEN'S NIGHT: PREDATOR - 3D

Me 20h00

DOLBY ATMOS Edf

16/14 ans

KÄPT'N SHARKY

Je-Me 16h45

4/4 ans

D

CHRISTOPHER ROBIN

Je-Me 14h00

6/4 ans

D

MISSION: IMPOSSIBLE - FALLOUT - 3D

Je-Me 16h45

12/10 ans

D

BAD SPIES

Je-Ma 17h15, 20h30, Me 17h00, 20h15

THE EQUALIZER 2

Je-Me 20h00

16/14 ans

D

MEG - 3D

Je-Ma 20h15

12/10 ans

D

HOTEL TRANSILVANIEN 3: EIN MONSTER URLAUB

Je-Me 14h00 (3D), 14h15

6/4 ans

D